

Fig. 1 Front

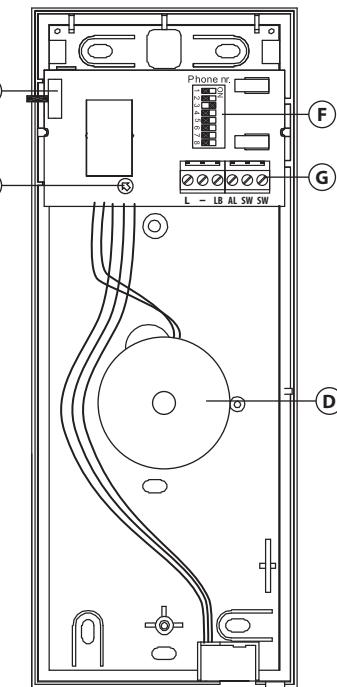


Fig. 2 Inside

DESCRIPTION

Digital intercom based on the **"2 Wire BUS"**, it includes a door-open button and a service button plus an electronic call tone with a 3 level volume control which can be adjusted by the user. Internally, the intercom, has an 8 way dip-switch to set the PHONE ID, a terminal board with 6 terminals for connection to the bus and other connections. Microphone volume adjustment (only available from revision R0.2).

With the 3000 Series it is possible to connect up to 180 intercoms on the same system. If required it is possible to give the same address for a max of 3 intercoms (for applications that require more units in the same apartment). The **—0** push button is also "call to concierge" (if there is one on the system) push button, while the **●** push button works on the terminals **SW** and **SW** (Max 30Vac/dc 0,2A) of the terminal board.

OPERATION

IN STANDBY MODE:

The unit is ready to accept all the incoming calls.

TO ANSWER A CALL AND OPEN THE DOOR:

Pick the handset up and speak with the visitor (or concierge); press the **—0** button (if it is an external call) to open the door (an acoustic signal will be emitted and the door will be opened for the time programmed) or replace the handset to end the conversation; if the call is local (local bell), the call tone will have a different tone from the main one.

TO CALL THE CONCIERGE UNIT:

With the handset replaced, press the **—0** button and wait: the call is booked on the concierge and will be answered at the discretion of the operator.

TO ACTIVATE THE SERVICE RELEVANT TO THE ● PUSH BUTTON:

Press the **●** push button and the connected service will operate. Making some easy connections it is possible to use this push button as an "alarm" push button: make a short between one of the **SW** terminal and the **-** terminal and then connect the free **SW** terminal to the **AL** terminal. The signal generated will be received by the concierge and/or by the Art. 512DR to activate an additional service.

LEGEND

- | | | | |
|----------|--------------------------|----------|--|
| A | Handset | E | Electronic call tone volume control (3 levels) |
| B | Door opening push button | F | 8 way Dip-Switch (Phone ID) |
| C | Service push button | G | Connection terminals |
| D | Bell loudspeaker | H | Microphone volume adjustment |

PROGRAMMINGS AND ADJUSTMENTS

PHONE ID

Phone ID is made by setting the internal 8 way dip-switch to the positions shown on decimal/binary conversion table on pag.3 of this manual.

SET THE MELODY

- Press and hold (for approx 10 seconds) the **—0** button until the unit plays the current programmed melody and emits a beep at the end.
- Press again the **—0** button to listen to the available melodies (maximum 9, see the table right).
- Once the selected melody has been reached, wait 5 seconds for a beep. The new melody will be stored.

Melody	Frequency	Tone
Melody 1	High	Single high-pitched
Melody 2	Medium	
Melody 3	Low	
Melody 4	High	Double low-pitched
Melody 5	Medium	
Melody 6	Low	
Melody 7	High	Triple high-pitched
Melody 8	Medium	
Melody 9	Low	

SET THE NUMBER OF RINGS

The default setting is 6 rings with melody 1.

To set 6 rings (NOTE: the melody will be restore to melody 1):

- Disconnect the **L** wire from the intercom;
- Make a wire link between – and **LB**;
- Reconnect the **L** wire;
- Remove the link between – and **LB** as soon as the intercom emits two confirmation beeps.

To set 3 rings:

- Disconnect the **L** wire from the intercom;
- Press and hold the **—0** button while reconnecting. The intercom emit one confirmation beep.

CONNECTION TERMINALS SIGNALS

L	BUS line
–	BUS line ground reference
LB	Local bell input (short to – to trigger)
AL	Alarm input (short to – to trigger). The alarm generated by this input will be sent to the concierge (if present) and will be intercepted by the Art. 512DR if present and correctly configured
SW	Service push button terminals (Max 30Vac/dc 0.2A)
SW	

MICROPHONE VOLUME ADJUSTMENT

Rotate the **H** trimmer anti-clockwise to increase or clockwise to decrease.

Note: Microphone volume adjustment is only available from revision R0.2.

TECHNICAL SPECIFICATION

Addressing range: from 1 to 180 (BIN code)

Power consumption: Standby: 0.6mA
Max: 80mA

Working voltage: BUS line voltage

Addresses 1..180 Table for dip-switch banks with ON position up

= OFF
 = ON

1	ON	31	ON	61	ON	91	ON	121	ON	151
2	ON	32	ON	62	ON	92	ON	122	ON	152
3	ON	33	ON	63	ON	93	ON	123	ON	153
4	ON	34	ON	64	ON	94	ON	124	ON	154
5	ON	35	ON	65	ON	95	ON	125	ON	155
6	ON	36	ON	66	ON	96	ON	126	ON	156
7	ON	37	ON	67	ON	97	ON	127	ON	157
8	ON	38	ON	68	ON	98	ON	128	ON	158
9	ON	39	ON	69	ON	99	ON	129	ON	159
10	ON	40	ON	70	ON	100	ON	130	ON	160
11	ON	41	ON	71	ON	101	ON	131	ON	161
12	ON	42	ON	72	ON	102	ON	132	ON	162
13	ON	43	ON	73	ON	103	ON	133	ON	163
14	ON	44	ON	74	ON	104	ON	134	ON	164
15	ON	45	ON	75	ON	105	ON	135	ON	165
16	ON	46	ON	76	ON	106	ON	136	ON	166
17	ON	47	ON	77	ON	107	ON	137	ON	167
18	ON	48	ON	78	ON	108	ON	138	ON	168
19	ON	49	ON	79	ON	109	ON	139	ON	169
20	ON	50	ON	80	ON	110	ON	140	ON	170
21	ON	51	ON	81	ON	111	ON	141	ON	171
22	ON	52	ON	82	ON	112	ON	142	ON	172
23	ON	53	ON	83	ON	113	ON	143	ON	173
24	ON	54	ON	84	ON	114	ON	144	ON	174
25	ON	55	ON	85	ON	115	ON	145	ON	175
26	ON	56	ON	86	ON	116	ON	146	ON	176
27	ON	57	ON	87	ON	117	ON	147	ON	177
28	ON	58	ON	88	ON	118	ON	148	ON	178
29	ON	59	ON	89	ON	119	ON	149	ON	179
30	ON	60	ON	90	ON	120	ON	150	ON	180

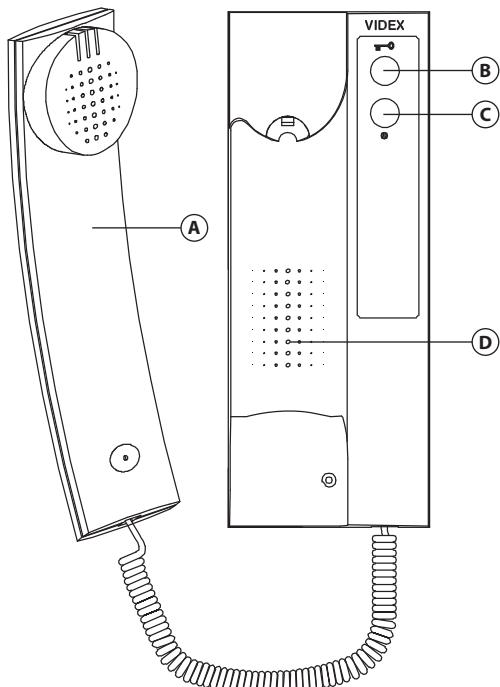


Fig. 1 Fronte

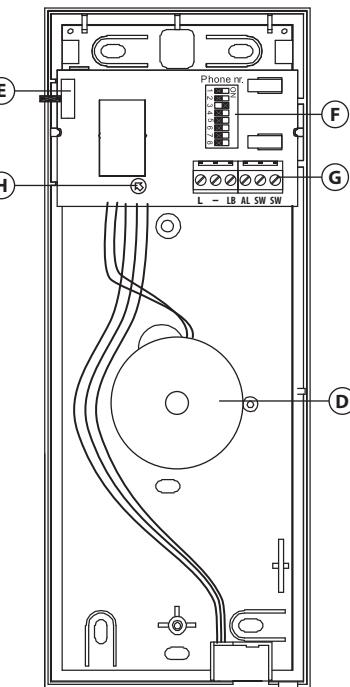


Fig. 2 Interno

DESCRIZIONE

Citofono digitale basato sul sistema "BUS 2 fili", include un pulsante apri-porta e un pulsante servizio, più una nota elettronica di chiamata con 3 livelli di regolazione volume regolabili dall'utente. Al suo interno dispone di un dip-switch a 8 vie per impostare L'ID del citofono e una morsettiera da sei connessioni per il bus e altri collegamenti. Regolazione volume microfono (disponibile solo a partire dalla revisione R0.2).

Con la Serie 3000 è possibile collegare fino a 180 citofoni nello stesso sistema. Se richiesto è anche possibile assegnare lo stesso indirizzo fino ad un massimo di 3 citofoni (per applicazioni che richiedono più unità nello stesso appartamento). Il pulsante **—0** può funzionare anche da "chiamata a centralino" (se presente nel sistema), mentre il pulsante **●** lavora sui morsetti **SW** e **SW** (Max 30Vac/dc 0,2A) della morsettiera di connessione.

FUNZIONAMENTO**IN MODALITÀ STANDBY:**

L'unità è pronta per ricevere tutte le chiamate in entrata.

PER RISPONDERE A UNA CHIAMATA ED APRIRE LA PORTA:

Sollevare la cornetta e parlare con il visitatore (o con il centralino); premere il pulsante **—0** (se si tratta di una chiamata esterna) per aprire la porta (viene emesso un segnale acustico e la porta viene aperta per il tempo programmato) oppure riagganciare la cornetta per concludere la conversazione; se la chiamata è locale (campanello di piano), la suoneria avrà una tonalità differente da quella principale.

PER EFFETTUARE UNA CHIAMATA AL CENTRALINO:

Con la cornetta agganciata, premere il pulsante **—0** e aspettare: la chiamata viene prenotata al centralino e verrà risposta discrezione dell'operatore.

PER ATTIVARE IL SERVIZIO RELATIVO AL PULSANTE **●:**

Premere il pulsante **●** e il servizio collegato si attiverà. Effettuando alcune semplici connessioni è possibile utilizzare questo pulsante come pulsante di "allarme": effettuando un corto tra uno dei morsetti **SW** terminal e – e collegando il terminale **SW** rimasto libero al morsetto **AL**. Il segnale generato verrà ricevuto dal centralino e/o tramite l'Art. 512DR che attiverà un servizio addizionale.

LEGENDA

- | | |
|----------------------------------|--|
| (A) Cornetta | (E) Regolazione volume nota elettronica (3 livelli) |
| (B) Pulsante apri-porta | (F) Dip-switch 8 vie (ID citofono) |
| (C) Pulsante servizio | (G) Morsettiera di connessione |
| (D) Altoparlante suoneria | (H) Regolazione volume microfono |

PROGRAMMAZIONI E REGOLAZIONI

ID CITOFONO

L'ID del citofono viene impostato tramite il dip-switch interno a 8 vie, fare riferimento alle posizioni mostrate nella tabella di conversione decimale/binario a pag.6 di questo manuale.

IMPOSTARE LA SUONERIA

- Con il videocitofono in standby, premere e tenere premuto (10 secondi circa) il pulsante **0-0** fino a quando l'unità riproduce la suoneria correntemente programmata ed emette un bip al termine.
- Premere nuovamente il pulsante **0-0** per ascoltare le suonerie disponibili (max 9, vedi tabella a fianco).
- Selezionata la suoneria desiderata, attendere, senza compiere alcuna operazione, circa 5 secondi che venga emesso un bip. La nuova suoneria è memorizzata.

Suoneria	Frequenza	Tono
Suoneria 1	Alta	Tono singolo acuto
Suoneria 2	Media	
Suoneria 3	Bassa	
Suoneria 4	Alta	Tono doppio basso
Suoneria 5	Media	
Suoneria 6	Bassa	
Suoneria 7	Alta	Tono triplo acuto
Suoneria 8	Media	
Suoneria 9	Bassa	

IMPOSTARE IL NUMERO DI SQUILLI

L'impostazione di default è di 6 squilli con melodia 1.

Per impostare 3 squilli:

- Spegnere il citofono scollegando il cavo dal morsetto **L**;
- Rialimentare il citofono ricollegando nuovamente il filo sul morsetto **L** e premere il pulsante **0-0**: il citofono emette un bip di conferma.

Per impostare 6 squilli (NOTA: la suoneria verrà ripristinata su Suoneria 1):

- Spegnere il citofono scollegando il cavo dal morsetto **L**;
- Effettuare un corto tra i morsetti – e **LB**;
- Rialimentare il citofono ricollegando nuovamente il filo sul morsetto **L**;
- Rimuovere il corto non appena il citofono emette due bip di conferma.

SEGNALI MORSETTIERA DI CONNESSIONE

L	Linea BUS
–	Linea BUS riferimento di massa
LB	Campanello di piano (si abilita quando connesso con il –)
AL	Ingresso allarme (si abilita quando connesso con il –). L'allarme generato da questo ingresso viene inviato al centralino (se presente) e viene intercettato dall'Art. 512DR (se presente e correttamente configurato)
SW	Morsetti pulsante di servizio (Max 30Vac/dc 0,2A)
SW	

REGOLAZIONE VOLUME MICROFONO

Ruotare il trimmer **H** in senso antiorario per aumentare o orario per diminuire.

Nota: la regolazione volume microfono è disponibile solo a partire dalla revisione R0.2.

SPECIFICHE TECNICHE

Gamma indirizzamento: da 1 a 180 (codice binario)

Assorbimenti: Standby: 0,6mA
Max: 80mA

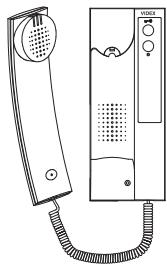
Tensione di lavoro: Fornita dal BUS

Tabella indirizzi per 1..180 per banchi dip-switch con ON verso l'alto

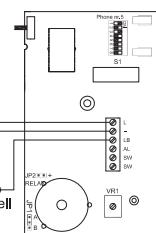
 = OFF = ON

1	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	31	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	61	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	91	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	121	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	151	ON 1 2 3 4 5 6 7 8
2	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	32	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	62	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	92	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	122	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	152	ON 1 2 3 4 5 6 7 8
3	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	33	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	63	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	93	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	123	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	153	ON 1 2 3 4 5 6 7 8
4	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	34	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	64	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	94	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	124	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	154	ON 1 2 3 4 5 6 7 8
5	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	35	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	65	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	95	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	125	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	155	ON 1 2 3 4 5 6 7 8
6	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	36	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	66	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	96	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	126	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	156	ON 1 2 3 4 5 6 7 8
7	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	37	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	67	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	97	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	127	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	157	ON 1 2 3 4 5 6 7 8
8	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	38	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	68	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	98	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	128	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	158	ON 1 2 3 4 5 6 7 8
9	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	39	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	69	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	99	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	129	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	159	ON 1 2 3 4 5 6 7 8
10	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	40	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	70	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	100	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	130	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	160	ON 1 2 3 4 5 6 7 8
11	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	41	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	71	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	101	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	131	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	161	ON 1 2 3 4 5 6 7 8
12	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	42	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	72	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	102	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	132	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	162	ON 1 2 3 4 5 6 7 8
13	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	43	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	73	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	103	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	133	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	163	ON 1 2 3 4 5 6 7 8
14	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	44	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	74	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	104	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	134	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	164	ON 1 2 3 4 5 6 7 8
15	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	45	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	75	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	105	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	135	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	165	ON 1 2 3 4 5 6 7 8
16	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	46	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	76	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	106	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	136	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	166	ON 1 2 3 4 5 6 7 8
17	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	47	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	77	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	107	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	137	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	167	ON 1 2 3 4 5 6 7 8
18	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	48	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	78	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	108	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	138	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	168	ON 1 2 3 4 5 6 7 8
19	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	49	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	79	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	109	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	139	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	169	ON 1 2 3 4 5 6 7 8
20	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	50	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	80	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	110	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	140	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	170	ON 1 2 3 4 5 6 7 8
21	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	51	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	81	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	111	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	141	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	171	ON 1 2 3 4 5 6 7 8
22	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	52	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	82	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	112	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	142	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	172	ON 1 2 3 4 5 6 7 8
23	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	53	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	83	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	113	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	143	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	173	ON 1 2 3 4 5 6 7 8
24	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	54	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	84	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	114	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	144	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	174	ON 1 2 3 4 5 6 7 8
25	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	55	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	85	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	115	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	145	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	175	ON 1 2 3 4 5 6 7 8
26	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	56	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	86	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	116	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	146	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	176	ON 1 2 3 4 5 6 7 8
27	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	57	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	87	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	117	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	147	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	177	ON 1 2 3 4 5 6 7 8
28	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	58	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	88	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	118	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	148	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	178	ON 1 2 3 4 5 6 7 8
29	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	59	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	89	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	119	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	149	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	179	ON 1 2 3 4 5 6 7 8
30	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	60	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	90	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	120	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	150	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	180	ON 1 2 3 4 5 6 7 8

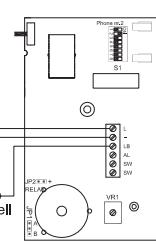
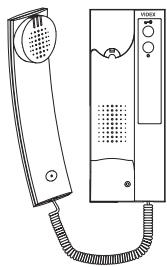
Art.3171 or 3172



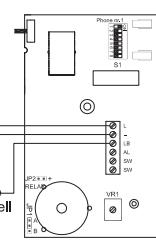
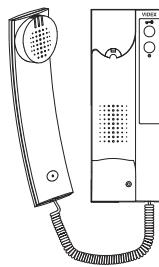
Art.3171 or 3172



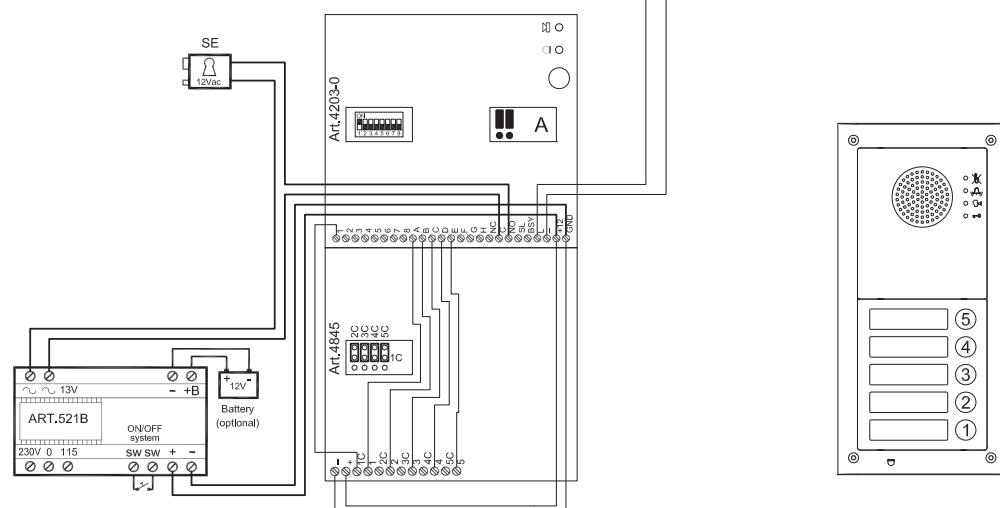
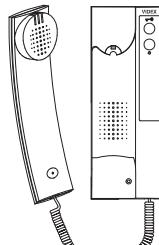
Art.3171 or 3172

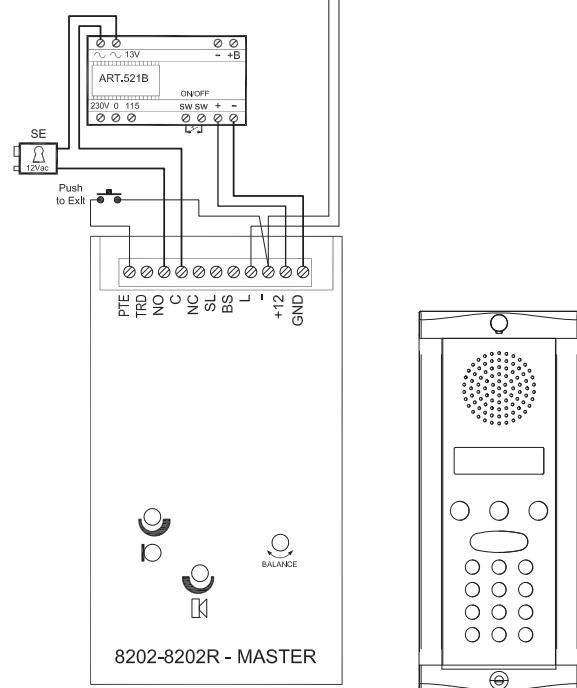
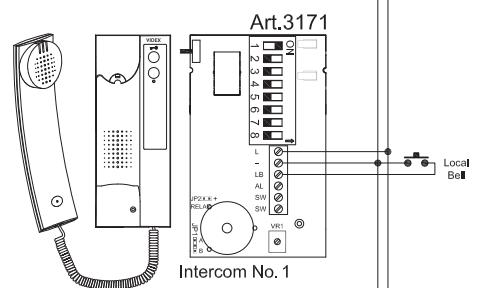
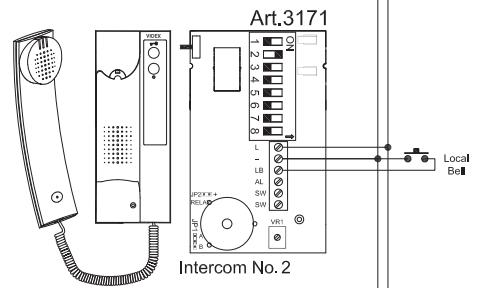
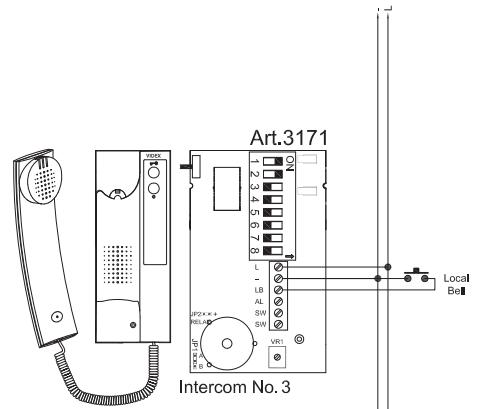


Art.3171 or 3172



Art.3171 or 3172

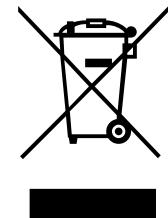




ENG DISPOSAL

In accordance with the Legislative Decree no. 49 of 14 March 2014 "Implementation of the Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE)".

The crossed-out bin symbol on the equipment or on the packaging indicates that when the product reaches the end of its lifetime, it must be collected separately from mixed municipal waste. The user must, therefore, dispose of the equipment at the end of its lifetime in the suitable waste collection centres or bring it to the retailer during the purchase of a new equipment of equivalent type at the ratio of one-to-one. Furthermore, the user is allowed to dispose of the WEEEs of very small size (domestic appliances without any external dimension exceeding 25 cm (9.84 inches) for free to the retailers, without any purchase obligation. The correct waste disposal of the WEEEs contributes to their reuse, recycling and recovery and avoids potential negative effects on the environment and human health due to the possible presence of dangerous substances within them.

**ITA SMALTIMENTO**

Ai sensi del Decreto Legislativo 14 marzo 2014, n° 49 "Attuazione della direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)".

Il simbolo del cassetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti urbani misti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita presso gli idonei centri di raccolta differenziata oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'utente ha, inoltre, la possibilità di conferire gratuitamente presso i distributori, senza alcun obbligo di acquisto, per i RAEE di piccolissime dimensioni (per le apparecchiature di tipo domestico con nessuna dimensione esterna superiore a 25 cm).

L'adeguata raccolta differenziata dei RAEE contribuisce al loro riutilizzo, riciclaggio e recupero ed evita potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana dovuti alla eventuale presenza di sostanze pericolose al loro interno.

FRA ÉLIMINATION

Conformément au décret législatif n ° 49 du 14 mars 2014 relatif à l' « Application de la directive 2012/19 / UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) ».

Le symbole de la poubelle barrée sur l'équipement ou sur son emballage indique que le produit en fin de vie utile doit être collecté séparément des autres déchets municipaux en mélange. L'utilisateur doit donc remettre l'équipement en fin de vie aux centres de collecte appropriés ou le restituer au revendeur lors de l'achat d'un nouveau type d'équipement équivalent, dans le rapport de un à un. De plus, l'utilisateur a la possibilité de conférer gratuitement aux distributeurs, sans aucune obligation d'achat, de très petits DEEE (pour les appareils ménagers sans dimensions extérieures supérieures à 25 cm). La collecte séparée adéquate des DEEE contribue à leur réutilisation, leur recyclage et leur valorisation et évite les éventuels effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine en raison de la présence possible de substances dangereuses dans ceux-ci.

SPA ELIMINACIÓN

De conformidad con el Decreto legislativo n. 49 de 14 de marzo 2014 "Aplicación de la Directiva 2012/19/UE relativa a residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)".

El símbolo del contenedor tachado indicado sobre los aparatos o sobre los embalajes señala que el producto al final de su vida útil debe ser recogido separadamente de otros residuos municipales mezclados. Por tanto, el usuario deberá conferir los aparatos al final de su vida útil en los apropiados centros de recogida selectiva o devolverlos al vendedor al momento de la compra de nuevos aparatos equivalentes, en una relación de uno a uno. Además, el usuario tiene la posibilidad de entregar sin cargo a los distribuidores, sin ninguna obligación de compra, los RAEEs muy pequeños (para electrodomésticos sin dimensiones externas superiores a 25 cm).

La recogida selectiva apropiada de los RAEEs contribuye a su reutilización, reciclaje y valorización y evita potenciales impactos negativos sobre el medio ambiente y la salud humana debidos a la posible presencia de substancias peligrosas dentro de ellos.

NLD VERWIJDERING

In overeenstemming met het Wetsbesluit nr. 49 van 14 maart 2015 "Implementatie van de Richtlijn 2012/19/EU inzake afgedankte elektrische en elektronische apparaten (AEEA)".

Het doorgekruiste vuilnisbaksymbool op het apparaat of de verpakking geeft aan dat het product aan het einde van zijn levensduur niet samen met het gewone huisvuil weggegooid mag worden. De gebruiker moet het apparaat aan het einde van zijn levensduur inleveren bij een gepast inzamelpunt of de winkel waar hij een nieuw apparaat van een gelijksoortig type zal kopen. De gebruiker kan tevens AEEA's van een zeer klein formaat (huishoudapparaten met een buitenafmeting kleiner dan 25 cm (9,84 inch) gratis en zonder enige aankoopverplichting bij handelaars inleveren. Een juiste verwijdering van AEEA's draagt bij tot hergebruik, recycling en terugwinning, en voorkomt potentieel negatieve effecten op het milieu en de menselijke gezondheid door de mogelijke aanwezigheid van gevaarlijke stoffen.

POR ELIMINAÇÃO

De acordo com o Decreto Legislativo n.º 49 de 14 de março de 2014 "Implementação da Diretiva 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (REEE)".

O símbolo do caixote do lixo riscado no equipamento ou na embalagem indica que quando o produto atinge o fim da sua vida útil, deve ser recolhido separadamente dos resíduos urbanos mistos. O utilizador deve, portanto, eliminar o equipamento no final da sua vida útil nos centros de recolha de resíduos adequados ou levá-lo ao vendedor durante a compra de um novo equipamento de tipo equivalente, na proporção de um para um. Além disso, o utilizador pode eliminar gratuitamente os REEE de dimensões muito reduzidas aos vendedores, sem qualquer obrigação de compra.(só aparelhos domésticos sem qualquer dimensão externa que exceda 25 cm, ou seja 9,84 polegadas). A correta eliminação dos REEE contribui para a sua reutilização, reciclagem e recuperação e evita potenciais efeitos negativos sobre o ambiente e a saúde humana devido à possível presença de substâncias perigosas no seu interior.

MANUFACTURER	VIDEX ELECTRONICS S.P.A.					
FABBRICANTE	Via del Lavoro, 1 63846 Monte Giberto (FM) Italy					
FABRICANT	Tel (+39) 0734 631669					
FABRICANTE	Fax (+39) 0734 632475 www.videx.it - info@videx.it					
الشركة المصنعة						
CUSTOMER SUPPORT	VIDEX ELECTRONICS S.P.A.	UK Customers only:				
SUPPORTO CLIENTI	www.videx.it	VIDEX SECURITY LTD				
SUPPORTS CLIENTS	technical@videx.it	www.videxuk.com				
ATENCIÓN AL CLIENTE	Tel: +39 0734-631669	Tech Line: 0191 224 3174				
KLANTENDIENST	Fax: +39 0734-632475	tech@videxuk.com				
خدمة العملاء						
<i>Portugal office:</i>						
VX IBÉRIA, UNIPESSOAL LDA						
Rua Tenente Mário Grilo, 26 D, E, F 4200-397 Porto						
Phone: (+351) 221 124 531 www.videx.it comercial@videx.it						
<i>Singapore office:</i>						
VIDEX ASIA PACIFIC PTE LTD						
31 Woodlands Close #06-37 Woodlands Horizon						
Singapore 737855 Phone: (+65) 81898912 commercial@videx.it						
<i>Main UK office:</i>						
VIDEX SECURITY LTD						
1 Osprey Trinity Park Trinity Way LONDON E4 8TD						
Phone: (+44) 0370 300 1240 www.videxuk.com marketing@videxuk.com						
<i>Northern UK office:</i>						
VIDEX SECURITY LTD						
Unit 4-7 Chillingham Industrial Estate Chapman Street						
NEWCASTLE UPON TYNE - NE6 2XX Tech Line: (+44) 0191 224 3174						
Phone: (+44) 0370 300 1240						
<i>Greece office:</i>						
VIDEX HELLAS Electronics						
48 Filolaou Str. 11633 ATHENS						
Phone: (+30) 210 7521028 (+30) 210 7521998						
Fax: (+30) 210 7560712 www.videx.gr videx@videx.gr						
<i>Danish office:</i>						
VIDEX DANMARK						
Hammershusgade 15 DK-2100 COPENHAGEN						
Phone: (+45) 39 29 80 00 Fax: (+45) 39 27 77 75						
www.videx.dk videx@videx.dk						
<i>Benelux office:</i>						
NESTOR COMPANY NV						
E3 laan, 93 B-9800 Deinze						
Phone: (+32) 9 380 40 20 Fax: (+32) 9 380 40 25						
www.nestorcompany.be info@nestorcompany.be						
<i>Dutch office:</i>						
NESTOR COMPANY BV						
Business Center Twente (BCT) Grotestraat, 64						
NL-7622 GM Borne www.nestorcompany.be info@nestorcompany.be						



The product is CE marked demonstrating its conformity and is for distribution within all member states of the EU with no restrictions. This product follows the provisions of the European Directives 2014/30/EU (EMC); 2014/35/EU (LVD); 2011/65/EU (RoHS); CE marking 93/68/EEC.

Le produit est marqué CE à preuve de sa conformité et peut être distribué librement à l'intérieur des pays membres de l'union européenne EU.
Ce produit est conforme aux directives européennes 2014/30/EU (EMC) ; 2014/35/EU (LVD) ; 2011/65/EU (RoHS); marquage CE 93/68/EEC.

Het product heeft de CE-markering om de conformiteit ervan aan te tonen en is bestemd voor distributie binnen de lidstaten van de EU zonder beperkingen. Dit product volgt de bepalingen van de Europese Richtlijnen 2014/30/EU (EMC); 2014/35/EU (LVD); 2011/65/EU (RoHS); CE-markering 93/68/EEG.

يحمل المنتج علامة التوافق الأوروبي CE لاظهار تواافقه مع المعايير ذات الصلة وإمكانية توزيعه في كافة دول الاتحاد الأوروبي بدون أي قيود. يلي هذا المنتج جميع متطلبات التوجيهات الأوروبية: (RoHS) – EU/10/2011; EU (LVD) 2014/35/EU; EU (EMC) 2014/30/EU؛ علامة المطابقة .EEC/18/93 CE للمعايير الأوروبية

Il prodotto è marchiato CE a dimostrazione della sua conformità e può essere distribuito liberamente all'interno dei paesi membri dell'Unione Europea UE.
Questo prodotto è conforme alle direttive Europee: 2014/30/UE (EMC); 2014/35/UE (LVD); 2011/65/UE (RoHS); marcatura CE 93/68/EEC.

El producto lleva la marca CE que demuestra su conformidad y puede ser distribuido en todos los estados miembros de la unión europea UE.
Este producto cumple con las Directivas Europeas 2014/30/EU (EMC); 2014/35/EU (LVD); 2011/65/EU (RoHS); marca CE 93/68/EEC.

O produto tem a marca CE que demonstra a sua conformidade e destina-se a distribuição em todos os estados membros da UE, sem restrições. Este produto segue as disposições das Diretivas Europeias 2014/30/UE (EMC); 2014/35/UE (LVD); 2011/65/UE (RoHS); marcação CE 93/68/CEE.

